



Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена
Факультет русского языка как иностранного

ХII Международная студенческая научно-практическая конференция



«Международная коммуникация в науке, культуре и образовании»

Санкт-Петербург
16 апреля 2019 года

Регистрация участников конференции



Пленарное заседание



Журналисты: Элькашлан Мохамед Вагех и Ян Сяо

Пленарное заседание



Руководитель – **Мисеюк Магдалена**
(магистрантка факультета РКИ, РГПУ им. А.И.
Герцена. Польша).

Соруководитель – **Аркадьева Татьяна
Григорьевна** (доктор филологических наук,
профессор, зав. кафедрой русского языка как
иностранного. Россия).



Пленарное заседание



Лаврова Ольга Владимировна
(кандидат педагогических наук, доцент
кафедры русского языка как иностранного
РГПУ им. А.И. Герцена. Россия).



Пленарное заседание



Мисеюк Магдалена

(Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. Польша).

Тема: **Философские веяния начала XX века и их влияние на межличностные отношения.**



Бабаян Мери Эриковна

(Санкт-Петербургский государственный университет. Республика Армения).

Тема: **Становление культурных прав и необходимость их защиты как основа межкультурного взаимодействия.**

Пленарное заседание

Шаккуф Али (Санкт-Петербургский национальный исследовательский университет информационных технологий, механики и оптики. Сирия).

Тема: Проблемы перевода научно-технических текстов (на материале русского и арабского языков).



Халла Беарден

(Санкт-Петербургский государственный экономический университет, Университет Пенсильвании. США).

Тема: Методические особенности обучения английскому языку в России.

Пленарное заседание



Кастро Наварро Деннис Ксавьер
(ВУНЦ ВМФ «Военно-морская
академия». Республика Никарагуа).
Тема: **Я учусь в России...**



Пленарное заседание



Интервьюируемый:

Де Оливейра Сильва Габриэлла

*Российский государственный
педагогический университет им. А.И.*

Герцена. Бразилия.

*Тема: Романтическая ирония в романе
Александра Пушкина «Евгений Онегин».*

Интервьюер:

Мохамед



М: Привет, меня зовут Мохамед, и я хотел бы задать вам несколько вопросов.

Д: Да, конечно.

М: Как вас зовут?

Д: Меня зовут Габриэлла.

М: Откуда вы приехали, Габриэлла?

Д: Из Бразилии.

М: Это первый раз вы участвуете в этой конференции?

Д: Да, это мой первый раз.

М: Какая у вас тема доклада?

Д: Моя тема доклада это “Романтическая ирония в романе в стихах Александра Пушкина «Евгений Онегин».”

М: А почему вы выбрали именно эту тему?

Д: Я изучаю литературоведение в Бразилии, и это моя тема исследования там.

М: А вам интересна эта тема?

Д: Да, я очень люблю Пушкина и русскую литературу.

М: Спасибо за ваше время, вам удачи и успехов!

Д: Спасибо большое.

Интервьюируемый:
Кастро Наварро Деннис
Ксавьер

ВУНЦ ВМФ «Военно-морская академия».

Республика Никарагуа

Тема доклада: Я учусь в России...

Интервьюер:
Ян Сяо



Я: Здравствуйте. Могу ли я у вас взять интервью?

Д: Здравствуйте. Да, с удовольствием отвечу на все ваши вопросы.

Я: Меня зовут Ян Сяо. А как я могу к вам обращаться?

Д: Меня зовут Кастро Наварро Деннис Ксавьер.

Я: Откуда вы приехали?

Д: Я приехал из Республики Никарагуа.

Я: Какую тему вы будете представлять на конференции?

Д: Моя тема “Межкультурная коммуникация курсантов” .

Я: Почему эта тема для вас актуальна?

Д: Я живу в среде курсантов, которые приехали из разных стран. И по-началу нам сложно было найти общий язык. Общение не так легко дается. Именно поэтому взаимопонимание для нас очень важно, чтобы найти общий язык.

Я: Спасибо, что уделите время. И удачи вам во всем!

Д: Спасибо. До свидания!

Секция 1

подсекция 1

Международная и межкультурная коммуникация в
современном глобальном мире



Журналисты: Хэ Банчэнь и Чжу Юньсюань



Соруководитель секции:
Еремина Елена Анатольевна
(кандидат педагогических наук, доцент
кафедры русского языка как
иностранного РГПУ им. А.И. Герцена.
Россия)

Руководитель секции:
Ли Инин
(магистрант ф-та РКИ РГПУ им.
А.И. Герцена. КНР)

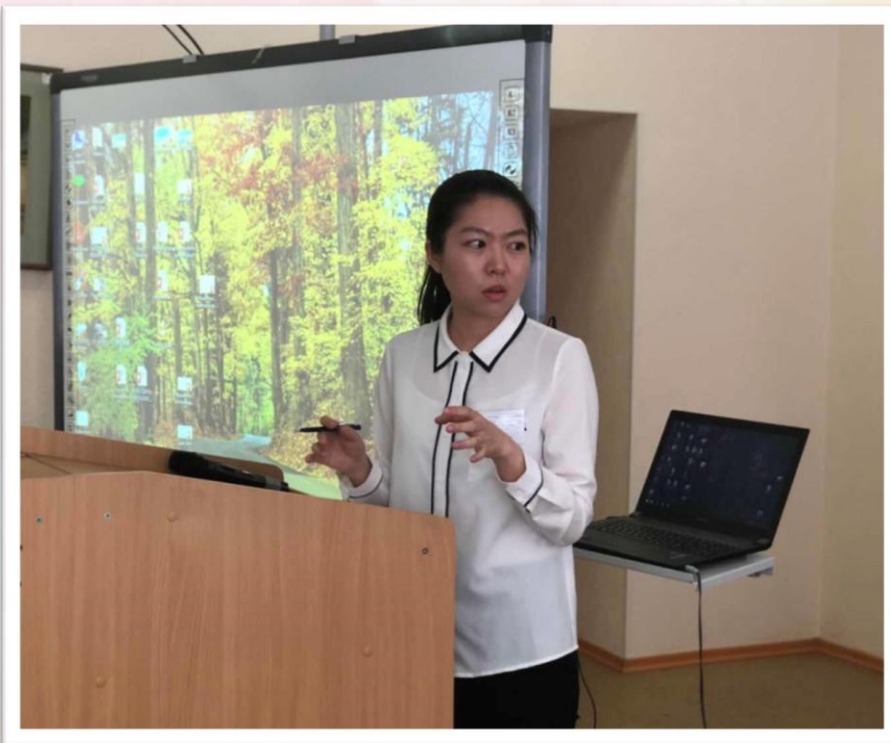




Трейси Грегори
(Санкт-Петербургский государственный экономический университет, Университет Небраски-Линкольна. США).
Тема: **Сборная России по футболу как один из символов национальной культуры.**



Таурбеков Диас Саликович
(Военный институт физической культуры. Республика Казахстан).
Тема: **Потенциал национальных видов спорта Республики Казахстан в процессе межкультурной коммуникации.**



Люй Муци

(Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. КНР).

Тема: **Национальная кухня как отражение языковой картины мира.**



Люй Цюин

(Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева. КНР).

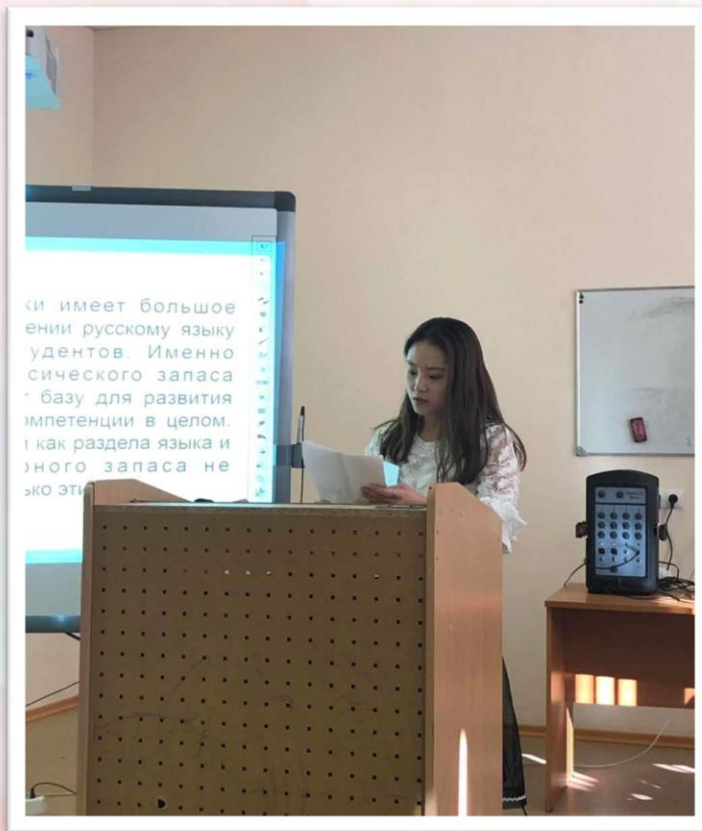
Тема: **Сорта китайского чая на русских этикетках.**



Зилдж Карли
(Санкт-Петербургский
государственный
экономический университет,
Университет Монтаны. США).
Тема: **Отношение к
психическому здоровью в
России**



Зыонг Тхи Тхую Зунг
(Российский государственный
педагогический
университет им. А.И.
Герцена. Вьетнам).
Тема: **Лексико-тематическая
группа «Косметика для
лица» в русском языке.**



Лю Юн

(Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева. КНР).

Тема: **Лексическая группа «снег» в русском и китайском языках.**



Лю Инин

(Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. КНР).

Тема: **Фразеологические антонимы в русском и китайском языках.**



Джада Бруни
(Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. Италия)
Тема: **Женщина в революции. Рождение и развитие характера.**
(Например: женщины из романа «Мать» Максима Горького)



Хюго Тарди
(Университет Тулуза-Жан-Жорес. Франция)
Тема: **Художественные отношения между Францией и Россией во второй половине XVIII в.**
(Например: Скульптура Тассара во славу Северной Минервы)





Интервью



Интервьюируемый:

Джада Бруни

(Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. Италия).

Тема доклада: Женщина в революции. Рождение и развитие характера. (Например: женщины из романа «Мать» Максима Горького)

Журналист: **Чжу Юньсюань**

Ч: Здравствуйте! Меня зовут Чжу Юньсюань. Я журналистка. Можно задать вам несколько вопросов?

Д: Да, конечно.

Ч: Как вас зовут? Откуда вы приехали?

Д: Меня зовут Джада Бруни. Я из Италии, из Рима.

Ч: Сколько лет вы изучаете русский язык?

Д: 3 года, примерно. Сначала я изучала русский язык в Римском университете имени Карло Бо. После бакалавриата я решила поехать в Санкт-Петербург, чтобы погрузиться в русский язык.

Ч: Только 3 года? (Да) Но вы очень хорошо говорите по-русски, и на конференции вы прекрасно выступили!

Д: Спасибо.

Ч: Ваша тема меня увлекла – феминизм. Меня интересует, почему именно такую тему вы выбрали?

Д: Хороший вопрос. На самом деле, когда я училась на бакалавриате, моя тема была о Максиме Горьком, о женщинах в революции.

Потом я приехала в Санкт-Петербург, и решила участвовать в этой конференции. В Санкт-Петербурге я познакомилась со многими иностранцами. И поэтому я думала, интересно спросить их, что они думают о феминизме в их странах.

Ч: То есть вы делали опрос? Это большой труд!

Д: Да, это было интересно. Они думают, феминизм – очень интересная тема. И особенно феминизм - это очень трудное и сложное понятие. Поэтому, я думаю, важно и интересно узнать, что другие думают.

Ч: Кого вы спросили?

Д: Я спросила студентов, которые изучают русский язык со мной на одном курсе, и тоже жителей Санкт-Петербурга.

Ч: Какое у вас отношение к феминизму?

Д: По-моему, сразу менять ситуацию - это невозможно. Но первый шаг - каждый человек начинает уважать друг друга. Я не могу говорить, что я феминистка, потому что кто может? У нас есть разные мнения.

Я думаю, феминизм значит, что женщины и мужчины должны работать вместе и найти разные объекты. Это не значит, что женщины лучше или мужчины лучше.

Ч: Какие впечатления вы получили от данной конференции?

Д: Я думала и поняла, что невозможно найти общее значение феминизма, потому что у каждого своё мнение.

Ч: Спасибо за интервью. Желаю вам успеха!

Д: Спасибо.



Банчэнь: Здравствуйте! Скажите, как Вас зовут? Откуда Вы приехали?

Тарди: Здравствуйте, меня зовут Хюго Тарди, я приехал из Франции.

Б: Когда Вы приехали в Санкт-Петербург?

Т: Знаете, я уже был здесь в 2017 году. В этот раз я приехал в Петербург в феврале.

Б: Как долго Вы изучаете русский язык?

Т: Почти 2 года.

Б: С какой темой Вы выступили сегодня на научной конференции?

Т: Мой доклад был посвящён истории французской скульптуры в России.

Б: Почему Вы выбрали именно эту тему?

Т: Так как я являюсь искусствоведом, меня очень интересует данная тема. Более того, я учусь в аспирантуре и пишу диссертацию, тема которой “История французской культуры в России”. Я уже почти 3 года занимаюсь этой темой.

Б: Скажите, у Вас есть любимые музеи в Санкт-Петербурге?

Т: Да, конечно же! Мой любимый музей - это Эрмитаж. Там можно найти элементы французской культуры.

Б: Кем Вы хотите стать после учёбы?

Т: Мне бы очень хотелось создать собственную выставку, посвящённую истории французской скульптуры.



Интервьюируемый: **Хюго Тарди**

Журналист: **Хэ Банчэнь**

Секция 1

Международная и межкультурная коммуникация в
современном глобальном мире

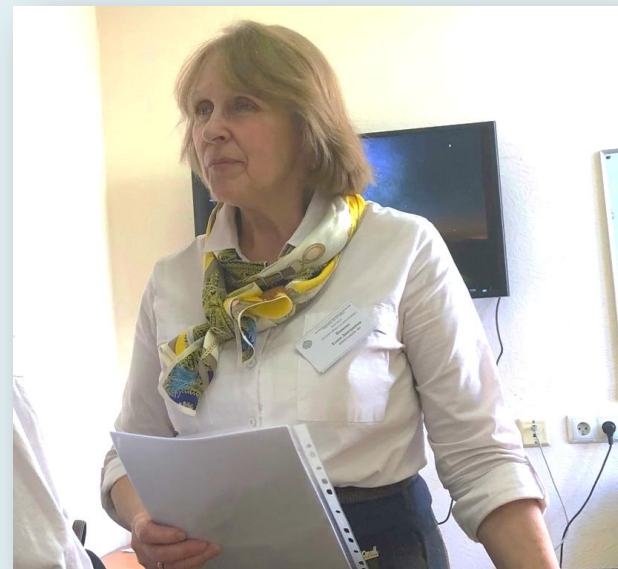
подсекция 2



Журналисты : Лю Ян и Ван Синьи



Руководитель:
Габдулла Диас Ахатович
(курсант 4-го курса Военного
института физической культуры.
Республика Казахстан)



Соруководитель:
Попкова Елена Дмитриевна
(кандидат педагогических наук,
доцент кафедры русского языка
как иностранного РГПУ им.
А.И. Герцена. Россия)



Ли Шухуэй
(СПб государственный университет)
Тема: Роль культурных центров РФ и КНР в реализации проекта “Один пояс, один путь”.



Чэнь Сы
(РГПУ им. А.И. Герцена)
Тема: Классификация демиинутивов в русской разговорной речи.

Габдулла Диас Ахатович
(Военный институт
физической культуры)
Тема: Прагматические маркеры
в русской речи иностранцев.



Чжан Сяомин
(РГПУ им. А.И. Герцена)
Тема: Значение темы
«Праздники» для формирования
лингвокультурологической
компетенции у иностранных
учащихся.



Ван Вэнь
(РГПУ им. А.И. Герцена)
Тема: Коммуникативные
табу в китайской
лингвокультуре.



Хэйес Матеос
(СПб государственный
экономический университет,
Университет Теннесси в
Ноксвилле. США).
Тема: К вопросу о духовности и
религиозности в России.





Гибсон Джессика
(СПб государственный
экономический университет,
Колледж Вашингтона и
Джефферсон США)
Тема: Культура еды и общения



Ли Шуай
(Красноярской государственный
педагогический университет им.
В.П.Астафьева.КНР)
Тема: Аспекты межкультурной
коммуникации.



Л: Здравствуйте! Я журналист. Меня зовут Лю Ян. Очень рада с вами встретиться. Сейчас Вы не могли бы ответить на несколько вопросов?

Ч: Да. Конечно.

Л: Можете ли вы кратко представиться?

Ч: Меня зовут Чэнь Сы. Я Китайка. Сейчас учусь на факультете РГПУ им. А.И. Герцена.

Л: Вы первый раз участвовали в этой конференции?

Ч: Да. Я участвую в этой конференции в первый раз.

Л: Расскажите о своих впечатлениях об этой конференции. Какие плюсы и минусы проведения студенческих конференций вы отмечаете?

Ч: Я думаю, у этой конференция есть много плюсов. Например: все студенты активно участвовали. Все хорошо показали свои уровни. Кроме того, в процессе участия в этой конференции вы также можете увидеть свои собственные недостатки. Поэтому, мне кажется, у студенческой конференции нет минусов.

Л: Почему вы выбрали именно эту тему?

Ч: Потому что разговорная речь очень необходима для нас. Сначала я нехорошо говорила по-русски. Но сейчас все легче. Я надеюсь, что моя статья может помогать другим хорошо изучать русский язык.



Интервьюируемый:

Чэнь Сы

Журналист:

Лю Ян



Интервьюируемый:

Ван Вэнь

Журналист:

Ван Синь

С: Здравствуйте! Я журналист. Меня зовут Ван Синь. Очень рада с вами встретиться. Сейчас Вы не могли бы ответить на несколько вопросов?

В: Да, с удовольствием.

С: Можете ли вы кратко представиться?

В: Меня зовут Ван Вэнь, я из Китая. Сейчас учусь на факультете РКИ. Сегодня для меня большая честь участвовать в этой конференции.

С: Нравится ли вам здесь?

В: Да, конечно. Санкт-Петербург- красивый и чистый город. Санкт-Петербург — важный экономический, научный и культурный центр России, крупный транспортный узел, который ежегодно посещает около 8,5 миллионов туристов.



- **С:** Что вы думаете об этой студенческой конференции?
- **В:** Эта конференция очень значительна. По-моему, минусов нет, а плюсов много. Например, преподаватели очень ответственные, участники активно выступили. Можно сказать, эта конференция служит важной платформой для научного обмена.
- **С:** Почему вы выбрали именно эту тему?
- **В:** Я думаю, что народные приметы - особенные явления. Все приметы можно отнести к суевериям, но суеверие - это отражение того опыта, который люди разных стран накапливали веками, обнаруживая тончайшие нити закономерностей. Суеверия уже стали важной частью культуры разных стран.
- **С:** С какими трудностями вы столкнулись в работе над этой темой?
- **В:** Сначала, мне нужно было найти море материала. Кроме того, для меня трудно использовать русский язык.
- **С:** Спасибо за ваши ответы! Успехов Вам!



СЕКЦИЯ 2

Реклама и СМИ в коммуникационном процессе



Журналисты: **Нгуен Тхи Тхюи Линь** и **Димитрова Десислава Станиславова**



Руководитель секции:
Лю Мо
(магистрант факультета РКИ
РГПУ им. А.И. Герцена.
КНР).

Соруководитель секции:
**Иванова Александра
Павловна** (кандидат
филологических наук, доцент
кафедры русского языка как
инострannого РГПУ им. А.И.
Герцена. Россия).





**Димитрова Десислава
Станиславовна**
(Российский
государственный
педагогический университет
им. А.И. Герцена. Болгария).
Тема: **Реклама как средство
формирования
туристического имиджа
города.**



Нгуен Тхи Тхюи Линь
(Российский
государственный
педагогический
университет им. А.И.
Герцена. Вьетнам). Тема:
**Языковая игра в
русской и
вьетнамской рекламе.**



Се Яцзин
(Российский
государственный
педагогический
университет им. А.И.
Герцена. КНР). Тема:
**Языковая игра в
наименованиях
торговых объектов
Санкт-Петербурга.**



Ян Чжао
(Российский
государственный
педагогический университет
им. А.И. Герцена. КНР).
Тема: **Преимущества
использования рекламных
слоганов в обучении
русскому языку как
иностранному.**



Ван Хуань
(Российский
государственный
педагогический
университет им. А.И.
Герцена. КНР). Тема:
**Интеллект человека:
экстралингвистически
е характеристики.**



Фэн Юань
(Российский
государственный
педагогический
университет им. А.И.
Герцена. КНР). Тема:
**Исследование нового
метода мышления в
обучении русской
лексике.**



Сунь Цзе
(Российский
государственный
педагогический
университет им. А.И.
Герцена. КНР). Тема:
**Фразеологизмы в
рекламных текстах на
русском языке.**

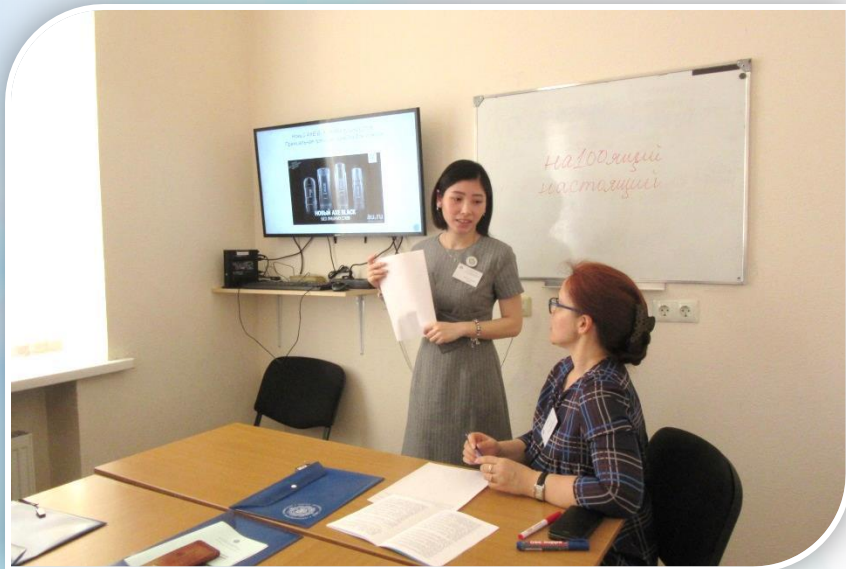


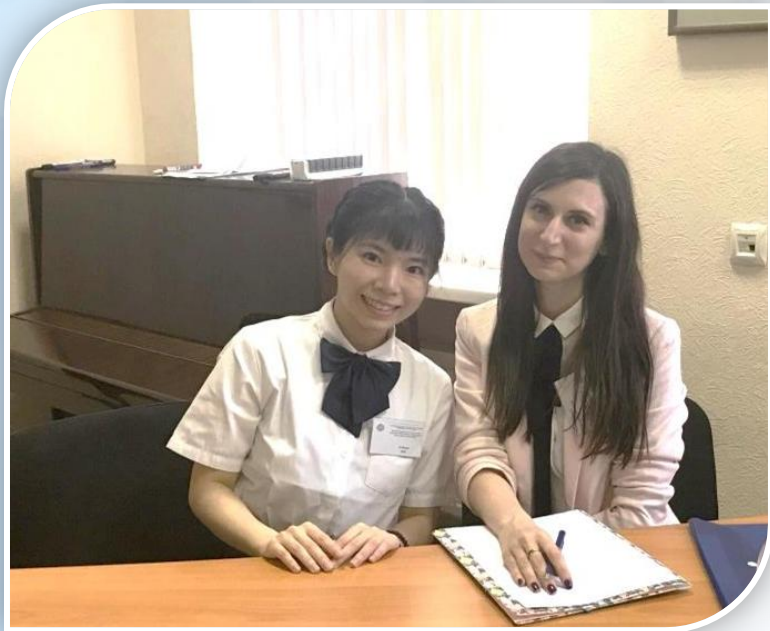
Лю Мо
(Российский
государственный
педагогический
университет им. А.И.
Герцена. КНР). Тема:
**Национальная картина
мира во ФЕ русского и
китайского языков.**



Чжоу Чэнь
(Российский
государственный
педагогический
университет им. А.И.
Герцена. КНР). Тема:
**Значение чисел во ФЕ
русского и китайского
языков.**







Интервьюируемый:
Се Яцзин
(Российский
государственный
педагогический университет
им. А.И. Герцена. КНР).
Журналист: **Димитрова
Десислава Станиславова**

Д: Добрый день! Как Вас зовут?

С: Добрый день! Меня зовут Се Яцзин.

Д: Откуда Вы приехали?

С: Я приехала из Китая.

Д: Как долго Вы изучаете русский язык?

С: Два с половины года.

Д: Вы первый раз участвуете в этой конференции?

С: Нет, это уже второй раз. В прошлом году я тоже участвовала.

Д: Вы у нас уже опытный участник! Были ли все-таки какие-то трудности во время подготовки?

С: Да, мне сначала было немного трудно найти примеры слов и словосочетаний, у которых есть культурные элементы, чтобы проанализировать языковую игру в наименованиях торговых объектов Санкт-Петербурга.

Д: Вы отлично справились со своим докладом!

С: Спасибо!

Д: Какие у Вас впечатления от конференции?

С: Мне очень понравилась конференция! Каждая тема была интересной. Все активно слушали и задавали вопросы, что помогло мне лучше понять мнение докладчиков. Я получила много новых знаний благодаря докладам участников.

Д: Какой доклад Вас больше всего заинтересовал?

С: Меня больше всего заинтересовал первый доклад, так как тема доклада связана с Санкт-Петербургом. Я живу в этом городе и анализ рекламных средств для туристов вызвал у меня большой интерес.

Л: Добрый день! Меня зовут Линь. Могли бы Вы ответить на несколько вопросов?

Ч: Добрый день! Да, конечно! Меня зовут Чжоу Чэнь. Очень приятно!

Л: Если я не ошибаюсь, Вы из Китая?

Ч: Да, верно.

Л: Каково ваше впечатление от конференции?

Ч: Хотя я участвую в этой конференции первый раз, мне она очень понравилась. У каждого есть своя тема и все выступают на русском. Это не лёгкая работа. Но все участники отлично справились.

Л: Совершенно согласна с Вами. А какой доклад Вас больше всего заинтересовал?

Ч: Меня больше всего заинтересовал доклад «Реклама как средство формирования туристического имиджа города». Девушка прекрасно рассказывала о городе Питере, который я обожаю.

Л: Интересно! Чем Вам помогла эта конференция?

Ч: Благодаря этой конференции, я узнал много нового и познакомился с новыми людьми из разных стран.

Л: Много студентов ещё стесняются участвовать в публичном выступлении. Что бы Вы рекомендовали им?

Ч: Я бы советовал им не бояться. Самое важное – верить в себя!

Л: Спасибо за рекомендацию и за интервью!

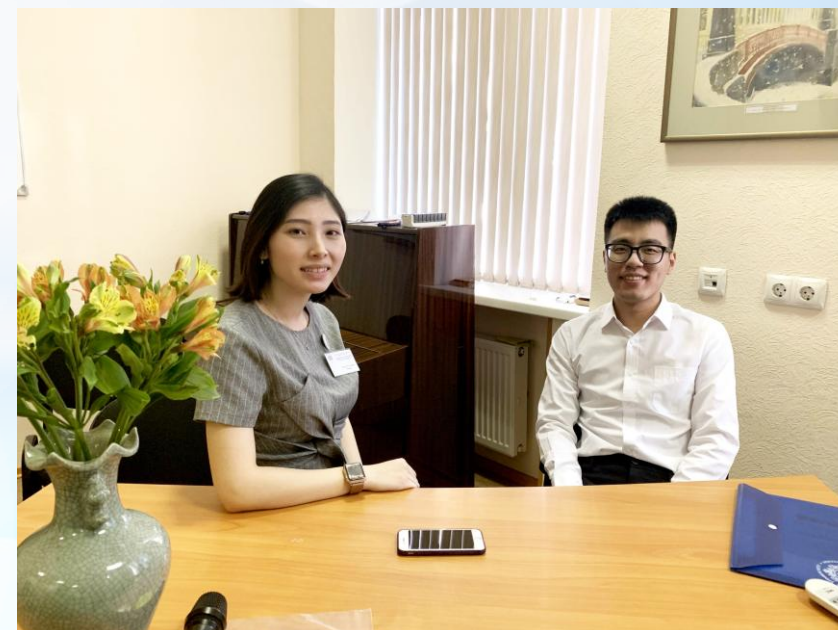
Интервьюируемый:

Чжоу Чэнь

(Российский
государственный
педагогический
университет им. А.И.
Герцена. КНР).

Журналист:

Нгуен Тхи Тхюи Линь





Интервьюируемый:

Лю Мо

(Российский
государственный
педагогический
университет им. А.И.
Герцена. КНР).

Журналист:

Нгуен Тхи Тхюи Линь

Л: Добрый день! Я журналист. Можно задать Вам пару вопросов?

М: Добрый день! Да, можно.

Л: Сколько лет Вы изучаете русский язык?

М: 6 лет. 4 года в Китае, и 2 года в Петербурге.

Л: Вы первый раз участвуете в этой конференции?

М: Уже второй раз.

Л: Вот почему в это раз Вы были руководителем секции. Каково ваше впечатление от конференции в этом году?

М: Мне очень понравилось. По-моему, на конференции нам не только можно получить что-то новое о методах обучения иностранному языку, особенно русскому, но и можно познакомиться с новыми людьми из разных точек планеты. Это хороший опыт и шанс для представления себя. Всем советую участвовать в этой конференции. В этот раз мне повезло, потому что я получил много советов для своей диссертации.

Л: Я думаю, что эта конференция оказала Вам активную помощь в подготовке диссертации, так?

М: Совершенно верно!

Л: Спасибо за интервью! Желаю Вам удачи!

секция 3

Традиционные и новые парадигмы в теории и
практике преподавания русского языка и литературы



журналисты: Чжу Чжэньмин и Ли Бакун



Руководитель секции:
Фань Хаоюэ
(магистрантка
факультета РКИ РГПУ
им. А.И. Герцена. КНР).



Соруководитель секции:
Сидорова Елена Юрьевна
(кандидат филологических
наук, старший преподаватель
кафедры русского языка как
инострannого РГПУ им. А.И.
Герцена. Россия).



Берардо Джорджиа (Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. Италия).

Тема: **Педагогическая система Л.Н. Толстого.**



Блейер Эллен Маргарита (Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. США).

Тема: **Развитие школьного исторического образования в СССР.**



Харвуд Наташа
(Санкт-Петербургский
государственный
экономический университет,
Университет Монтаны. США).
Тема: **Среднее школьное
образование в России.**

**Ашуров Гулшанбой
Абдулхатович**
(Михайловская военная
артиллерийская академия.
Таджикистан).
Тема: **Развитие русского
языка в Таджикистане.**





Ли Юе

(Красноярский государственный педагогический университет им.

В.П. Астафьева. КНР).

Тема: **Изучение русской литературы в Китае.**



Цуй Хантун

(Красноярский государственный педагогический университет им.

В.П. Астафьева. КНР).

Тема: **Использование текстов В.П. Астафьева на уроках РКИ.**



Чжао Ибинь

(Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. КНР).

Тема: **Формирование фразеологической компетенции иностранных студентов на занятиях по лексикологии.**



Ли Вэйцзя

(Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. КНР).

Тема: **Методы и приёмы обучения чтению.**



Интервьюируемый: Халла Беарден
(Санкт-Петербургский государственный
экономический университет,
Университет Пенсильвании. США).
Журналист: Ли Бакун

Л: Я журналист, меня зовут Ли Бакун,
Можно ли взять интервью у вас?

Х: Хорошо.

Л: Сначала, представьтесь, пожалуйста.

Х: Меня зовут Халла Беарден, я
американская студентка, я учусь в Санкт-
петербургском государственном
экономическом университете, я
занимаюсь русским языком.


Л: Вы первый раз принимали участие в
конференции нашего университета?

Х: Да, первый раз.

Л: Как вы оцените эту конференцию?

Х: Хорошая, интересная. Очень
интересно, что здесь многие люди из
разных стран, это очень хороший опыт
для студентов, и очень полезно будет
в будущем.

Л: Хорошо. Спасибо вам !



Интервьюируемый:
Милованова Ольга Викторовна
(доцент Михайловская военная
артиллерийская академия заведующий
кафедры русского языка)
Журналист:
Чжу Чжэньмин



Ч: Здравствуйте, я журналист, меня зовут Чжу Чжэньмин. Можно ли задать вам несколько вопросов?

О: Давайте!


Ч: Сначала представьтесь, пожалуйста.

О: Милованова Ольга Викторовна, доцент Михайловской военной артиллерийской академии, заведующий кафедрой русского языка.

Ч: Вы первый раз участвуете в этой конференции?

О: Нет, третий. Я третий, а вообще Михайловская академия участвует давно, несколько лет.

Ч: Какой, по вашему мнению, самый интересный доклад на конференции?



О: Я, к сожалению, в этом году была только на секции, мне не удалось присутствовать на пленарном заседании, но на секции понравились все выступления наших ребят, и ребят из других вузов, а по поводу пленарного не знаю.

Ч: А как вы оцениваете сегодняшнюю конференцию?

О: Отлично.

Ч: У вас есть какие-либо предложения для улучшения конференции?

О: Я думаю предложение только побольше привлекать студентов, курсантов, потому что ребята интересно общаться между собой.

Ч: А вы хотите участвовать на конференции в следующем году?

О: Если получится,
с удовольствием.

Ч: Хорошо, спасибо вам.

Всего доброго!



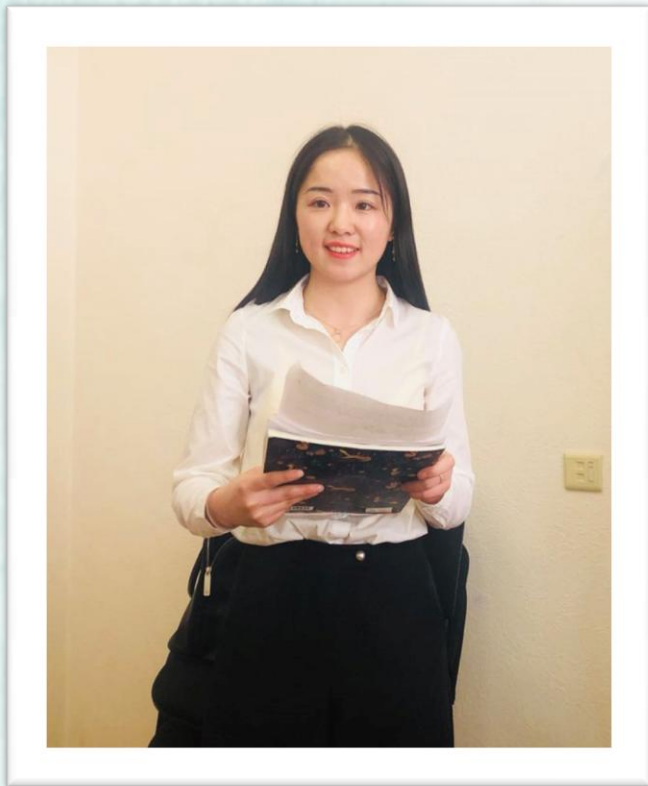


секция 4

Международные культурные и литературные
связи в современном мире



Журналисты: Чэнь Болян и Чжао Инчао



Руководитель секции: **Ма Цяньюнь**
(магистрантка факультета РКИ РГПУ им.
А.И. Герцена. КНР).



Соруководитель секции: **Вологова
Татьяна Сергеевна** (кандидат
филологических наук, доцент кафедры
русского языка как иностранного РГПУ
им. А.И. Герцена. Россия).



**Смирнова Мария
Дмитриевна**
(Ленинградский
государственный
университет им. А.С.
Пушкина. Россия).
Тема: **Восприятие
русских народных сказок**



**Кабулов Азамат
Андреевич**
(Михайловская военная
артиллерийская академия.
Южная Осетия).
Тема: **Богатырский эпос
русского и осетинского
народов.**



Го Цзин
(Российский государственный
педагогический университет им.
А.И. Герцена. КНР).
Тема: **Методический аспект
изучения рассказа И. Бунина
«Антоновские яблоки» в
китайской аудитории.**

Фаруки Рустам

(Михайловская военная артиллерийская академия. Афганистан).

Тема: **Особенности подражания персидским поэтам в творчестве Сергея Есенина.**



Лан Жуй

(Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева. КНР).

Тема: **Духи дома в русской и китайской мифологии.**



Карнатян Мгер Мкртычевич

(Михайловская военная артиллерийская академия. Республика Армения).

Тема: **Появление и развитие реализма в армянской литературе 19 века (повесть Нар-Доса «Убитый голубь»).**



Ню Юйцин
(Смоленский государственный университет. КНР).
Тема: **Тема любви в лирике А. Ахматовой: Анна Ахматова и Ли Цинчжао.**



Солиева Мехрибан
(Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. Туркменистан). Тема: **Формирование культурологической компетенции у иностранных учащихся в процессе изучения русской народной лирической песни.**



Де Оливейра Сильва Габриэлла
(Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. Бразилия).
Тема: **Романтическая ирония в романе Александра Пушкина «Евгений Онегин».**





Репортаж с места событий

16 апреля 2019 года на факультете русского языка как иностранного РГПУ им. А. И. Герцена была проведена XII Межвузовская студенческая научная конференция «Международная коммуникация в науке, культуре и образовании». Я была журналистом в секции 4, которая проходила в аудитории 32. В секции было представлено девять докладов. Меня больше всего заинтересовала тема «Духи дома в русской и китайской мифологии», которую представил студент бакалавриата 3 курса у Лан Жуй.

На конференции в своей презентации Лан Жуй сказал, что сравнение персонажей русской и китайской мифологии, помогает установить различия и сходства двух культур. Он очень умный, и его тема интересная. Он прекрасно подготовил свой доклад, и выступал очень уверенно. Точно ответил на различные вопросы. Всё это произвело на меня сильное впечатление.

Журналист: **Чжао Инчао**



Интервьюируемый:
Лан Жуй
Журналист:
Чжао Инчао

Ч: Сначала представьтесь, пожалуйста.

Л: Лан Жуй студент 1 курса филологического факультета Красноярского государственного педагогического университета им В.П. Астафьева, г. Красноярск.

Ч: Вы первый раз приняли участие в такой конференции? Как вам? Понравилось?

Л: Да, посещаю впервые, даю оценку пять с плюсом.

Ч: Что нового вы узнали на сегодняшней конференции?

Л: Я видел настоящий русский язык для иностранцев, они действительно получают много знаний.



Интервьюируемый:

Го Цзин

Журналист:

Чэнь Болян

Ч: Можно ли рассказать немного о себе?

Г: Я учусь на факультете РКИ уже 6 лет. Сейчас я магистрант 2 курса.

Ч: Вы первый раз участвовали в этой конференции?

Г: Нет, не первый раз. Я уже участвовала 2 раза, мне нравится эта конференция.

Ч: Как вы оцениваете эту конференцию?

Г: Мне кажется, что эта конференция очень полезна для нас, мы не только узнали интересные темы, но и развивали наш слух. Это очень полезно для нас.



Интервьюируемый:
Смирнова Мария Дмитриевна
Журналист:
Чжао Инчао

Ч: Сначала представьтесь, пожалуйста.

С: Меня зовут Смирнова Мария Дмитриевна .

Ч: Сегодня какая тема или какой студент произвели большое впечатление на вас?

С: Мне больше всех нравится Халла Беаден.

Ч: По вашему мнению, эта конференция как влияет на участвующих студентов?

С: Расширяет кругозор студентов дает возможность поучаствовать в международной коммуникации и раскрыть собственный потенциал как будущего учёного.

СЕКЦИЯ 5

Активные языковые процессы и особенности их интерпретации в иностранной аудитории



Журналист: Ван Вэнь

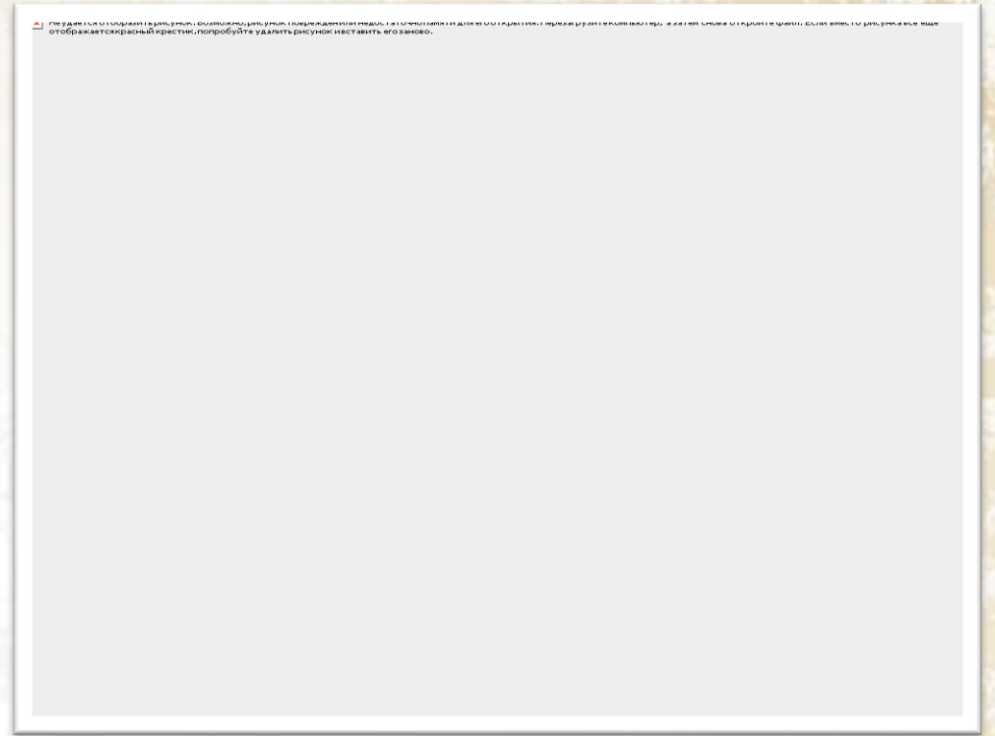
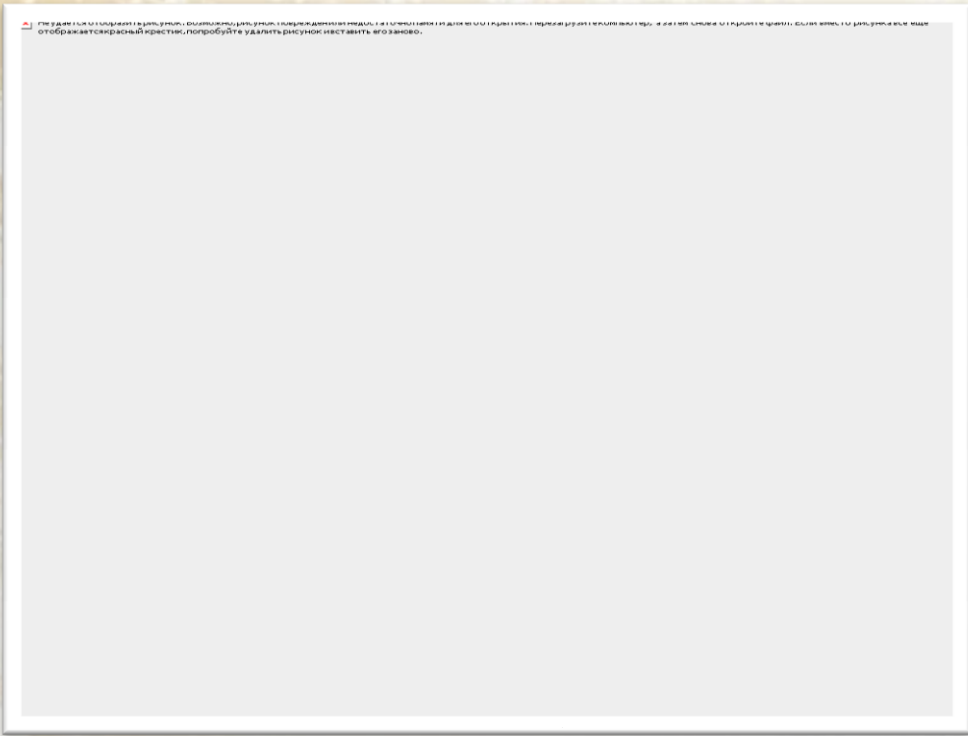


Руководитель:
Лю Линань
(магистрантка факультета РКИ
РГПУ им. А.И. Герцена. КНР).

Соруководитель:
Костицина Раиса Владимировна
(старший преподаватель кафедры
русского языка как иностранного
РГПУ им. А.И. Герцена. Россия).



Сковородкина Ульяна Владимировна
(Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева. Россия).
Тема: **Социокультурный потенциал текстов о Красноярске (на примере текста «Зимняя Универсиада 2019»).**



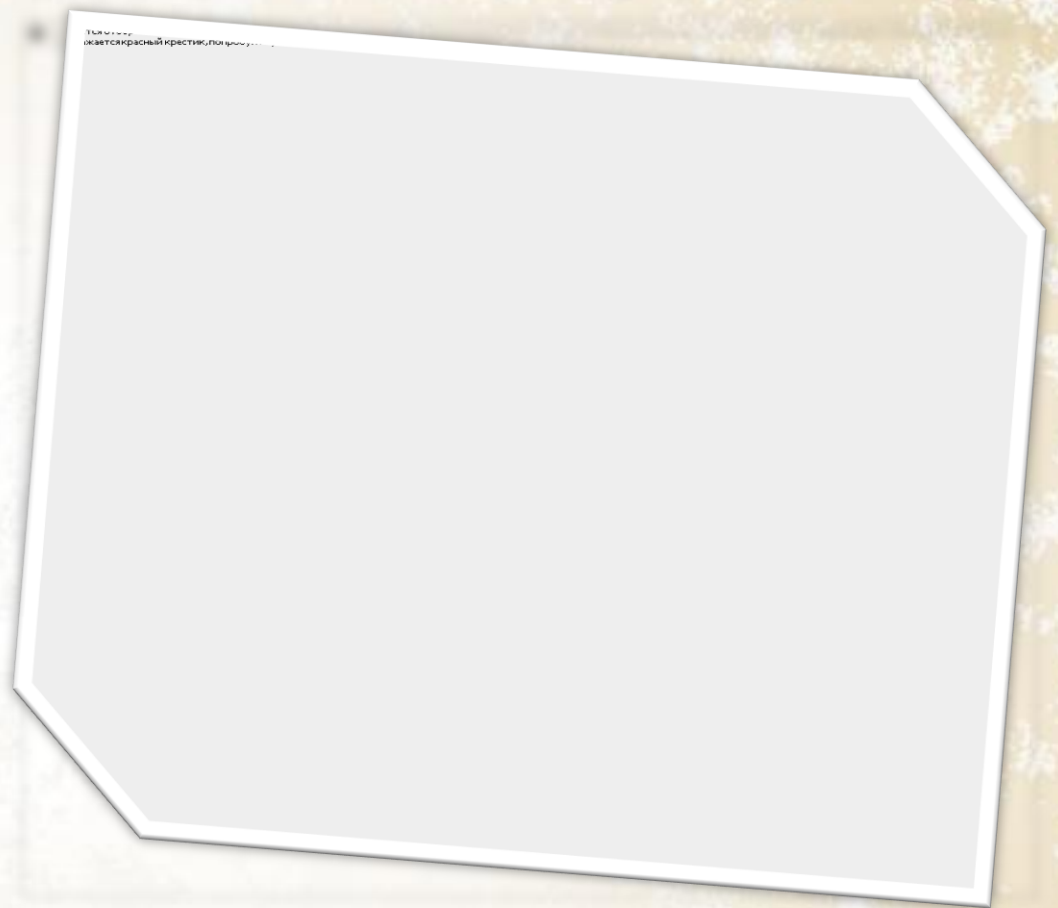
Даожина (Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева. КНР).

Тема: Критерии отбора текстов для формирования социокультурной компетенции.

Аманбеков Темирлан Айбекович (Военный институт физической культуры. Кыргызстан).

Тема: Лимерики Эдварда Лира в переводах русских поэтов.

Сюн Вэньвань
(Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. КНР).
Тема: **Словосочетание сто лет при выражении гиперболы в русской разговорной речи.**



Лю Линань
(Российский государственный
педагогический университет им. А.И.
Герцена. КНР)
Тема: **Метафора, метонимия,
многозначные слова.**



Лю Ина
(Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. КНР).
Тема: **Трудности обучения русской лексике обучающихся из Китая.**



Ван Вэй
(Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева. КНР).
Тема: **Переводы на китайский язык произведений В.П. Астафьева.**



Лю Сяовэй
(Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена.КНР).
Тема: **Обучение китайских студентов русскому разговорному синтаксису**

Маргарян Эли Темурович
(Военный институт физической культуры. Республика Армения).
Тема: **Образ армянского народа в произведениях искусства слова.**



СЕКЦИЯ 6

Проблемы социокультурной адаптации иностранных студентов в условиях российского вуза



Журналист: **Му Кайван** и **Лю Юэсян**



Соруководитель секции:
**Карпеченкова Юлия
Геннадьевна**

(кандидат педагогических наук,
старший преподаватель кафедры
русского языка как иностранного
РГПУ им. А.И. Герцена. Россия).



Руководитель секции:
Бай Чжичжуанг
(Российский
государственный
педагогический университет
им. А.И. Герцена. КНР)



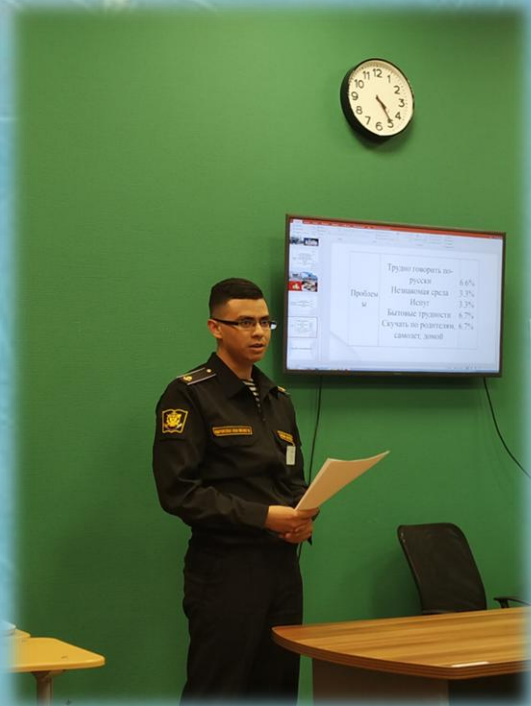
Гао Цяньнянь
(Красноярский
государственный
педагогический
университет им. В.П.
Астафьева. КНР)
Тема: Проблемы адаптации
иностраннных студентов в
сибирском вузе



Андре Гилду Луис
(Военный институт
физической культуры.
Республика Ангола)
Тема: Особенности
адаптации к новой
социокультурной среде
курсантов из Анголы



Шэн Сяонань
(Красноярский
государственный
педагогический
университет им. В.П.
Астафьева. КНР)
Тема: Красноярск
глазами иностранных
студентов



**Сильва Мендоза Жозе
Антонио**
(ВУНЦ ВМФ «Военно-
морская академия».
Республика Никарагуа)
Тема: Россия глазами
иностранного курсанта



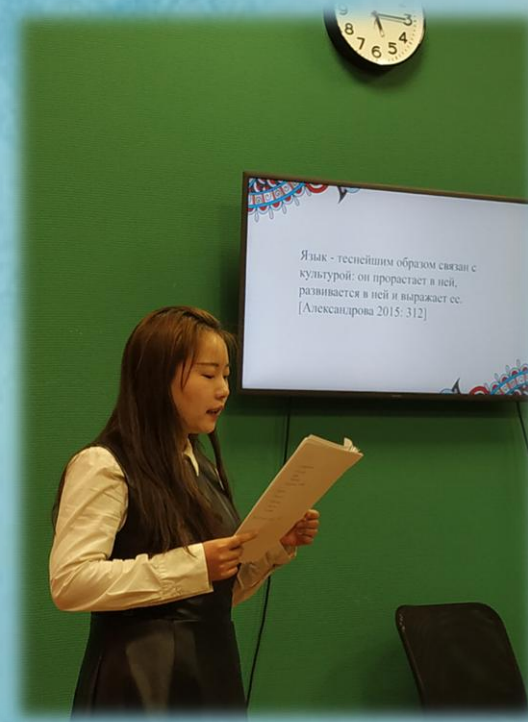
Чэнь Шуюй
(Красноярский
государственный
педагогический университет
им. В.П. Астафьева. КНР)
Тема: Проблемы культурной
адаптации: различия между
Восточной и Западной
культурами



Гу Сыли
(Российский
государственный
педагогический университет
им. А.И. Герцена. КНР)
Тема: Понимание концепта
«патриотизм»
осовремененным обществом



Овсепян Эдуард Андреевич
(Военный институт
физической культуры.
Республика Армения)
Тема: Влияние национально-
психологических
особенностей на поведение
армянских курсантов в
конфликтных ситуациях



Тао Яньи
(Красноярский
государственный
педагогический университет
им. В.П. Астафьева. КНР)
Тема: Средства развития
социокультурной
компетенции у студентов из
Китая



Бай Чжичжуанг
(Российский
государственный
педагогический университет
им. А.И. Герцена. КНР)
Тема: Речевые этикетные
формулы в разных аспектах
русской и китайской культур

М: Здравствуйте! Я журналист Му Кайван, очень рад вас здесь видеть.

Вы не могли бы ответить на несколько вопросов?

Ш: Да, конечно.

М: Вы первый раз участвовали в конференции?

Ш: Нет, второй раз. В первый раз участвовала в конференции в Канске.

М: По-вашему, почему организуют эту конференцию, т.е. какая есть в этом необходимость?

Ш: Думаю, для того чтобы узнать много нового о культуре разных стран. Например, в настоящее время Китай и Россия добрые соседи и друзья, и многие иностранные студенты учатся за рубежом, у них разные взгляды на свою страну и Россию.

М: Почему вы выбрали именно эту тему для доклада?

Ш: Я выбрала эту тему, потому что училась в этом городе, который также является первым российским городом, в который я приехала. Мне это очень нравится, и я хочу знать историю и культуру города.

М: Скажите, пожалуйста, какой главный опыт вы получили в этой конференции.

Ш: Я вижу здесь много хороших людей, думаю, мне следует усерднее изучать русский язык. Кроме того, конференция помогла мне сделать себя более способной.

М: Спасибо вам большое за ответ!

Ш: Пожалуйста.



Интервьюируемый:

Шэи Сяонань

Журналист:

Му Кайван



Интервьюируемый:
Бай Чжичужанг
(Российский государственный
педагогический университет
им. А.И. Герцена)
Журналист:
Лю Юэсян

Л: Здравствуйте ! Меня зовут Лю Юэсян. Я журналист. Очень рада Вас видеть на сегодняшней конференции ! Можно взять интервью у вас?

Б: Да, конечно

Л: Вы первый раз участвуете в этой конференции ?

Б: Нет, это был второй раз. В прошлом году я не только была в роли журналиста, но и выступала на этой конференции. Если сравнивать, мне больше нравится принимать участие в конференции в роли выступающего.

Л: Скажите, пожалуйста, как вы думаете, что является целью проведения конференции?

Б: Самое главное, участникам была дана возможность выступать на разные темы в своих научных докладах. Все участники имеют возможность показать результаты своей научной деятельности. Они узнали много нового, поделились своими соображениями. Конечно, это ещё и возможность пообщаться, познакомиться с новыми друзьями, это всегда интересно.



Л: Я слышала вашу речь, ваш доклад был интересным. И вы говорите по-русски свободно. Я хочу узнать, почему вы выбрали эту тему? Какое значение в реальности имеет ваш доклад ?

Б: Я выбрала эту тему «Речевые этикетные формулы в разных аспектах русской и китайской культуры» по причине особого, интереса к речевым этикетным формулам в русской и китайской культурах, моя будущая профессия-переводчик. Очень важно для углубленного понимания между Китаем и Россией понимание национальных особенностей и международной коммуникации. Кроме этого, это исследование помогает понять речевые этикетные формулы в официальной или неофициальной сфере между китайской и русской культурой, чтобы избежать ненужных ошибок при общении.

Л: У вас есть какие-нибудь пожелания ? Как вы думаете, эта конференция была для вас плодотворной?

Б: В общем, я довольна собой, показала себя неплохо на этой конференции. Я думаю, что конференция-это возможность, пообщаться, поговорить о проблемах, которые всех интересуют: проблемы адаптации, а это расширяет научной горизонты. Я надеюсь всегда, что конференция будет интересна для участников. Она всегда будет проходить в такой очень дружелюбной атмосфере.

- **Г:** Здравствуйте, Светлана Семёновна. Меня зовут Гу Айин. Я журналист из РГПУ им. А.И. Герцена. Могу ли я сейчас взять у вас интервью?
- **С:** Да, пожалуйста.
- **Г:** Хорошо. Как вы думаете, в чём заключается цель организации этой конференции?
- **С:** Цель одна и она общая – конечно же, привлечь иностранных студентов к активной научной исследовательской работе и дать им возможность показать результаты этой работы, принимая участие в таком интересном мероприятии, как научно-практическая международная студенческая конференция, которая проводится у нас ежегодно.



Интервьюируемый:
**Светлана Семёновна
Владимировна**
(Организатор конференции)
Журналист: **Гу Айин**

- **Г:** С какими трудностями вы столкнулись в подготовке к этой конференции?
- **С:** Честно говоря, я как-то особенно не замечаю этих трудностей, потому что в этом смысле студент – аудитория очень благоприятная. Я каждый раз чувствую огромную мотивацию и у тех, кто организует эту конференцию, и у тех, кто в ней участвует, поэтому мне кажется, что если они есть, то для меня они незначительны, поэтому я их не чувствую.
- **Г:** Как организатор, какое у вас отношение к этой конференции?
- **С:** Я считаю, что мы от года к году, как говорится, набираем обороты, становится всё больше и больше участников. Мы очень рады этому обстоятельству. Мы расширяем не только географию. Мы привлекаем студентов из самых разных стран. В этом году в конференции приняли участие студенты из 27 стран. Нас радует это обстоятельство и, конечно же, радует постоянно растущий уровень результатов научно-исследовательской работы, которую проводят студенты в рамках студенческих научных обществ и под руководством своих научных руководителей.
- **Г:** В отличие от предыдущих конференций, организованных нашим университетом, какие особенности или какой прогресс вы видели в этой конференции?

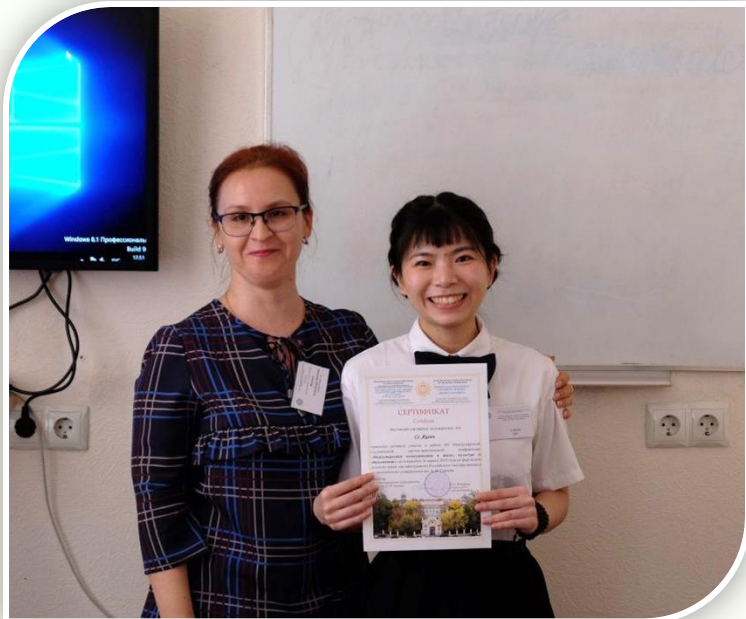


- **С:** Прогресс каждый раз в растущей степени удовлетворенности самих ребят, которые участвуют в конференции. Для нас это очень важно, потому что важно, чтобы оправдывались ваши ожидания участия в конференции. Это первое. Второе – в форме организации. В этом году мы впервые опробовали такой формат как участие со стендовым докладом. Кстати, как ни странно, такой формат был тоже востребован. И я считаю, что это было удачно, потому что все стендовые доклады мы разместили в день конференции на сайте нашего факультета и участники конференции могли ознакомиться с результатами исследований тех студентов, которые принимали в ней участие именно в таком формате. Я считаю, что это вот новое, что было в этом году.
- **Г:** Какие надежды вы возлагаете на будущие конференции нашего университета или на участников будущих конференций?
- **С:** Я, во-первых, конечно, всегда надеюсь на то, что конференция будет интересна участникам, без этого невозможно её успешное проведение. Во-вторых, я очень надеюсь, что уровень нашей подготовки с каждым годом будет расти, будем совершенствовать формат участия ребят в конференции. Может быть, мы опробуем какие-то новые форматы в рамках различных круглых столов и дискуссионных клубов, которые мы можем провести во время проведения конференции. Будем думать с будущими организаторами. Надеюсь на их творческий потенциал, потому что всё зависит именно от их творчества, их заинтересованности, от их готовности вложиться в это мероприятие.
- **Г:** Хорошо, спасибо, что вы дали интервью. Желаю вам хорошего дня!
- **С:** Пожалуйста!

Вручение сертификатов























Завершение конференции







До встречи в следующем году!





Презентация подготовлена магистрантами 1 курса факультета РКИ (направление «Профессиональная коммуникация в международном деловом сотрудничестве») под руководством к.ф.н., доцентов кафедры РКИ Александры Павловны Ивановой и Светланы Семёновны Владимировой